

CONTRATTO DI LICENZA PER SOFTWARE NATIONAL INSTRUMENTS

AVVERTENZA: QUESTO E' UN CONTRATTO. PRIMA DI SCARICARE IL SOFTWARE E/O COMPLETARE L'INSTALLAZIONE, LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO. SCARICANDO IL PROGRAMMA E/O CLICCANDO SUL TASTO PER COMPLETARE L'INSTALLAZIONE, LEI ACCETTA I TERMINI DI QUESTO CONTRATTO ED ACCETTA ALTRESI' DI ESSERE SOTTOPOSTO ALLE OBBLIGAZIONI, TERMINI E CONDIZIONI IN ESSO CONTENUTE. QUALORA LEI NON FOSSE INTERESSATO A DIVENIRE PARTE DEL PRESENTE CONTRATTO E AD ESSERE OBBLIGATO AI RELATIVI TERMINI E CONDIZIONI, CLICCHI L'APPOSITO TASTO PER CANCELLARE L'INSTALLAZIONE, NON INSTALLI NÈ UTILIZZI IL SOFTWARE E LO RESTITUISCA NEL TERMINE DI TRENTA (30) GIORNI DALLA DATA DI ACQUISTO (UNITAMENTE A TUTTA LA DOCUMENTAZIONE SCRITTA DI ACCOMPAGNAMENTO ED AI RELATIVI CONTENITORI) AL NEGOZIO IN CUI LO HA ACQUISTATO. TUTTI I PRODOTTI RESI SARANNO SOGGETTI ALLA PROCEDURA DI RESTITUZIONE NI APPLICABILE IN QUEL DATO MOMENTO.

1. Definizioni. Ogni qualvolta utilizzati in questo Contratto, i termini riportati qui di seguito avranno il seguente significato:
 - A. "Lei." Indica sia Lei quale persona fisica che utilizza il SOFTWARE, sia un Suo dipendente qualora il SOFTWARE venga da Lei utilizzato nell'ambito della Sua attività lavorativa.
 - B. "NI." Indica (i) National Instruments Corporation, una società regolata dalle leggi dello Stato del Delaware, Stati Uniti d'America, qualora il SOFTWARE sia stato realizzato negli Stati Uniti; (ii) National Instruments Ireland Resources Ltd., una società di diritto irlandese, qualora il SOFTWARE sia stato realizzato nella Repubblica di Irlanda oppure qualora il SOFTWARE sia identificato come DataFinder Server Edition, DIAdem, DIAdem Clip, DIAdem Insight o DASyLab; (iii) National Instruments Europe Kft, una società a responsabilità di diritto ungherese, qualora il SOFTWARE sia stato realizzato in Ungheria; Se Lei non è sicuro di sapere dove il SOFTWARE sia stato realizzato, La preghiamo di contattare National Instruments Corporation, 11500 North Mopac Expressway, Austin, Texas, Stati Uniti d'America 78759-3504 (all'attenzione dell'Ufficio Legale).
 - C. "SOFTWARE." Indica i programmi per elaboratore elettronico licenziati - ed altresì installati - ai sensi del presente Contratto, unitamente alla relativa documentazione, le *utilities*, ed il software driver per interfaccia. Qualora il SOFTWARE sia parte di un pacchetto NI, il termine SOFTWARE indica tutti i programmi NI che costituiscono il pacchetto da Lei ha acquistato (ivi compresa la documentazione di accompagnamento, le *utilities*, ed il software driver per interfaccia). SOFTWARE comprende tutti gli Aggiornamenti che potranno essere forniti da NI e tutto il software Multiple Access. SOFTWARE driver per interfaccia indica la combinazione installata di qualsiasi interfaccia con codice binario di National Instruments (ad esempio qualsiasi combinazione di NI-488; NI-488.2, NI-DAQ, NI-VXI, NI-VISA, eccetera) così come potrà essere installata sul Suo computer.
 - D. "Aggiornamento." Indica ogni codice supplementare o sostitutivo per programmi per elaboratore elettronico da Lei precedentemente ottenuto in licenza da NI.
 - E. "Applicazioni Autorizzate." Indica unicamente quelle applicazioni che siano da Lei realizzate con versioni sviluppate del SOFTWARE regolarmente concesse in licenza. Fermo quanto sopra, qualsiasi applicazione realizzata con il SOFTWARE acquistato con una licenza di prova non è un'Applicazione Autorizzata.
 - F. "Istituzione Accademica." Indica un'istituzione educativa che rilasci un diploma.
 - G. "Studente." Indica un soggetto che sia iscritto (o che frequenti in modo continuativo corsi educativi) presso un'Istituzione Accademica.
 - H. "Durata." Indica il periodo di tempo specificato nella descrizione del prodotto durante il quale Lei avrà validamente in concessione la licenza di utilizzare il SOFTWARE, fatto salvo il caso in cui il presente

Contratto sia cessato preventivamente da NI o da Lei, così come previsto nel presente Contratto.

- I. "Servizi Software." Indica il supporto tecnico e di manutenzione associato al SOFTWARE o ad altri programmi di servizi software, in ciascun caso avente durata per il periodo di tempo indicato nell'offerta o in altri documenti relativi all'offerta. Il programma sarà ulteriormente descritto nella documentazione fornita unitamente con l'adesione ai Servizi Software o, in caso di licenza VLP, nella Documentazione VLP.
 - J. "Computer" o "computer". Si riferisce ad un computer o, nel caso in cui il SOFTWARE sia utilizzato in connessione con una macchina virtuale, ad una macchina virtuale su un computer.
2. Concessione della Licenza. A fronte del pagamento dei corrispettivi previsti a favore di NI, NI Le concede una licenza limitata, non esclusiva per l'utilizzo del SOFTWARE, ai termini e condizioni di cui al presente Contratto. Il SOFTWARE è considerato "in uso" dal momento in cui viene caricato sulla memoria temporanea (ad esempio sulla RAM) o viene installato sulla memoria permanente (ad esempio sull'hard disk, CD-ROM, DVD-ROM o su apparecchiature di memorizzazione di dati, quali server di rete o simili. A meno che si sia acquistata una licenza per uso simultaneo come espressamente previsto dalla licenza per l'utilizzatore designato, non è consentito ai sensi del presente Contratto, l'utilizzo in condivisione o flottante del SOFTWARE. Gli specifici diritti di utilizzo concessi sono di seguito indicati e dipendono dal tipo di licenza acquisito:
- A. Licenza Utilizzatore Designato. Se Lei ha acquistato una licenza per utilizzatore designato, Lei dovrà designare per iscritto (attraverso il procedimento di registrazione di NI) un (1) utilizzatore designato per la licenza (l'"Utilizzatore Designato"). Il SOFTWARE potrà essere installato su non più di tre computers in unica postazione di lavoro del designato Utilizzatore Designato. Tuttavia, solo l'Utilizzatore Designato, potrà utilizzare o comunque fruire del SOFTWARE ed il SOFTWARE non potrà essere fruito in contemporanea (e.g. potrà essere lanciato su un computer alla volta). A Sua discrezione, Lei potrà convertire la licenza per utilizzatore designato in una licenza single seat, dopo di che il SOFTWARE potrà essere installato ed utilizzato solo su un (1) computer nella postazione di lavoro. Mentre tutti gli elementi del SOFTWARE devono essere installati ed utilizzati sul medesimo computer con riferimento alla licenza single seat, non c'è limite al numero del Suo personale che potrà avere accesso ed utilizzare il SOFTWARE su tale computer; restando comunque inteso che il SOFTWARE non potrà essere utilizzato simultaneamente (e.g. una sola richiesta del software potrà essere lanciata su un computer in un dato momento). Indipendentemente da che il SOFTWARE sia utilizzato in base ad una licenza per utilizzatore designato o per una licenza single seat, in nessun caso nessuno dei SOFTWARE potrà essere installato o utilizzato su apparecchiature di memorizzazione dati i. Nel caso in cui Lei abbia una licenza VLP (come infra definita) e voglia convertire le licenze per utilizzatore designato in licenze single seat, Lei dovrà comunicarlo per iscritto a NI così che NI possa inviarLe un nuovo file con la licenza corrispondente al numero revisionato delle licenze per utilizzatore designato. Lei potrà trasferire una licenza per utilizzatore designato ad un altro utilizzatore designato, restando inteso che non più di quattro (4) di tali trasferimenti potranno avvenire in un anno. Una volta che un Utilizzatore Designato ha trasferito la propria licenza ad un nuovo utilizzatore, tale nuovo utilizzatore dovrà registrare presso NI la licenza per utilizzatore designato a proprio nome.
 - B. Licenza Volume/VLP. Se Lei ha acquistato il diritto di utilizzare il SOFTWARE per utilizzatori multipli in forza di una licenza Volume License Program ("VLP"), Lei potrà installare ed utilizzare le applicazioni del Volume License Manager ("VLM") che Le è stato fornito e potrà distribuire il/i disco/dischi di installazione originale contenente/i il SOFTWARE unicamente per l'installazione e l'utilizzo interno ed utilizzare unicamente i computer situati nella Sede indicata. Quale parte integrante di VLP, Lei riceverà i Servizi Software per il SOFTWARE, identificati nella Documentazione VLP applicabile (come meglio definita di seguito). Le "Note" della sotto-sezione successiva contengono importanti informazioni ed ulteriori condizioni in merito a VLP.
 - C. Licenza per uso simultaneo. Nel caso in cui Lei abbia acquistato una licenza per uso simultaneo, Lei potrà installare il SOFTWARE da utilizzare da parte dell'Utilizzatore Autorizzato nelle Postazioni; resta tuttavia inteso che, in nessun caso il numero degli Utilizzatori Autorizzati che avranno accesso e/o utilizzeranno qualsiasi dei SOFTWARE nello stesso momento (i.e. gli utilizzatori simultanei) potrà essere superiore al Numero Massimo delle Postazioni da Lei acquistate. Lei acconsente inoltre all'utilizzo del software licenza-manager e del file licenza fornito da NI per il controllo dell'accesso al SOFTWARE da parte degli utilizzatori-finali al fine di assicurare il rispetto di quanto sopra previsto. La Sua licenza per uso simultaneo sarà automaticamente cessata nel caso in cui il numero degli utilizzatori simultanei del SOFTWARE ecceda, in qualsiasi momento, il Numero Massimo delle Postazioni da Lei acquistate. Qualora Lei non rinnovasse

tempestivamente il Suo Servizio Software, nel caso in cui desiderasse successivamente ottenere un Aggiornamento del software, NI potrà richiederLe il pagamento di un corrispettivo per l'Aggiornamento di ognuna delle postazioni. Ai fini di quanto previsto nel presente contratto, il termine Utilizzatori Autorizzati individua gli utilizzatori-finali delle Postazioni in cui è utilizzato il SOFTWARE; il termine Postazioni individua la Sua struttura presso cui NI ha inizialmente consegnato il SOFTWARE e tutte le Sue strutture ricomprese nel medesimo Stato; il termine Numero Massimo di Postazioni individua il numero di postazioni che Lei ha acquistato così come attribuite nel preventivo di riferimento o in altri documenti a Lei forniti da NI. Ai fini della licenza per uso simultaneo, tutte le strutture localizzate in un Paese membro dell'Accordo per il Libero Scambio del Nord America o del Sud America si considereranno come localizzate in unico Stato, tutte le strutture localizzate in Islanda, Norvegia, Svizzera, Africa o qualsivoglia Stato appartenente all'Unione Europea si considereranno localizzate nello stesso Stato e tutte le strutture localizzate in Asia si considereranno localizzate in unico Stato.

- D. Licenza Multiple Access. Qualora il SOFTWARE utilizzato sia: (i) il software NI SDS, (ii) il software NI NI-488.2, GPIB-ENET o GPIB-ENET/100, oppure (iii) il software NI FieldPoint Explorer (di seguito, congiuntamente o disgiuntamente, "Multiple Access Software"), Lei potrà installare ed utilizzare il SOFTWARE (ivi comprese tutte le versioni successivamente fornite da NI) su qualsiasi computer o apparecchiatura di memorizzazione dati presso il Suo luogo di lavoro, esclusivamente allo scopo di accedere al dispositivo hardware seriale nel caso di utilizzo del software NI SDS, esclusivamente allo scopo di connettersi ai dispositivi Ethernet GPIB nel caso di utilizzo del software NI NI-488.2 per GPIB-ENET o GPIB-ENET/100, ed esclusivamente allo scopo di connettersi al FieldPoint seriale od ai moduli di rete Ethernet nel caso di utilizzo del software NI FieldPoint Explorer.
- E. Licenza Debug. Qualora Lei abbia acquistato una licenza *Debug*, deve altresì aver ottenuto in licenza i relativi componenti SOFTWARE (come di seguito indicati) per mezzo di una distinta licenza NI per utilizzatore designato o *Volume*, e potrà quindi installare tali componenti SOFTWARE su di un (1) ulteriore ed unico computer di produzione finale (per ciascuna licenza *Debug* ottenuta). Tutti i componenti dovranno essere utilizzati sul medesimo computer di produzione finale ed esclusivamente per finalità di debug. In nessun caso Lei potrà utilizzare i componenti per sviluppare nuovi programmi (ad esempio sequenze di prova/moduli, strumenti virtuali, eccetera). Qualora Lei utilizzi i componenti su più di un (1) computer per ciascuna licenza *Debug* o per qualsiasi finalità diversa dal correggere programmi esistenti, la sua licenza *Debug* sarà immediatamente risolta. Qualora il SOFTWARE licenziato sia NI TestStand, i relativi componenti saranno: (i) NI TestStand runtime engine per eseguire le Sue sequenze e l'ambiente di sviluppo completo di NI TestStand sequence editor; e (ii) una (1) copia del LabVIEW ed il relativo pacchetto di programmi; e (iii) (1) copia di LabWindows/CVI ed il relativo pacchetto di programmi. Qualora il SOFTWARE sia LabVIEW, i relativi componenti consisteranno in una (1) copia di LabVIEW ed il relativo pacchetto di programmi. Qualora il SOFTWARE sia un modulo LabVIEW, il relativo componente consisterà in una (1) copia di uno dei seguenti: LabVIEW DSC, LabVIEW Real-Time, LabVIEW FPGA o LabVIEW PDA. Qualora il SOFTWARE sia LabWindows/CVI, i relativi componenti consisteranno in una (1) copia di LabWindows/CVI ed il relativo pacchetto di programmi.
- F. Licenze Accademiche
- (1.) Licenza Edizione per Studenti. Nel caso in cui il SOFTWARE sia un'edizione per studenti, Lei dovrà (i) essere uno Studente, (ii) aver acquistato una licenza nella versione studente e (iii) potrà utilizzare il SOFTWARE esclusivamente per personali finalità di educazione e a nessun altro fine, ivi inclusi, senza limitazioni di sorta, scopi di ricerca, fini professionali, fini commerciali o industriali. Lei riconosce e conviene che la Sua licenza cesserà automaticamente, successivamente al termine della sua iscrizione all'Istituzione Accademica, fatto salvo il caso in cui sia diversamente specificato da NI per iscritto.
- (2.) Licenze per Scuola Primaria e Secondaria. Nel caso in cui Lei abbia acquistato una licenza per scuola primaria e secondaria, Lei potrà utilizzare il SOFTWARE esclusivamente per fini educativi nella Sua scuola primaria o secondaria. La scuola primaria e secondaria è definita come i livelli K-12 e i livelli 0-3 dell'International Standard Classification of Education (ISCED). Lei potrà installare il SOFTWARE su un numero di computer non superiore a quello specificato da NI per iscritto nell'offerta relativa o in altri documenti relativi all'offerta. I predetti diritti si applicheranno ad una singola scuola o campus e non potranno essere estesi all'intero distretto scolastico. Lei potrà distribuire VIs ed eseguibili che siano stati creati con il SOFTWARE che è stato propriamente installato sui computer situati all'interno del Suo campus, scuola o dipartimento così come indicato nell'offerta relativa o in altri documenti relativi

all'offerta; a condizione che (i) rispetti i termini e le condizioni di cui al presente Contratto in merito a detta distribuzione e (ii) detta distribuzione sia indirizzata esclusivamente a scuole primarie e secondarie e sia per soli fini educativi. Quanto sopra costituisce i Suoi soli diritti di distribuzione nell'ambito di una licenza per scuola primaria e secondaria. Fatto salvo quanto diversamente previsto nel presente Contratto, in nessun caso Lei potrà distribuire applicazioni (ivi inclusi eseguibili VIs) creati con il SOFTWARE diverse da quelle espressamente consentite nel presente documento. Ogni utilizzo del SOFTWARE nell'ambito di licenza per scuola primaria e secondaria per fini di ricerca, commerciali o industriali è proibito. La Durata della presente licenza potrà essere sia determinata, che indeterminata, a seconda dell'opzione acquistata.

(3.) Licenza Accademica per Insegnamento. Nel caso in cui Lei abbia acquistato una licenza accademica per l'insegnamento, Lei potrà utilizzare il SOFTWARE esclusivamente per finalità di insegnamento nel Suo dipartimento, college, o in uno specifico campus universitario, in ciascun caso, appartenenti ad un'Istituzione Accademica, a seconda dell'opzione da Lei selezionata nel relativo ordine di acquisto inviato a NI. Un utilizzo sarà considerato "utilizzo per finalità di insegnamento" qualora corrisponda ad uno dei seguenti criteri: (i) gli studenti sostengano un esame comune alla fine del semestre o di altro periodo accademico e l'esame attenga (in tutto o in parte) all'utilizzo da parte degli Studenti del SOFTWARE o (ii) compiti a casa o progetti simili che richiedano l'utilizzo del SOFTWARE siano utilizzati a scopo di valutazione in luogo di un esame. Lei potrà installare il SOFTWARE su un numero di computer non superiore a quello specificato da NI per iscritto nell'offerta relativa o in altri documenti relativi all'offerta. Lei potrà distribuire VIs, eseguibili e la relativa documentazione che siano stati creati con il SOFTWARE; a condizione che (i) rispetti i termini e le condizioni di cui al presente Contratto in merito a detta distribuzione e (ii) detta distribuzione sia esclusivamente per fini accademici. Fatta eccezione per il suddetto limitato diritto di distribuzione, in nessun caso Lei potrà distribuire qualsivoglia deliverable del software creato con il SOFTWARE nell'ambito di una licenza accademica per l'insegnamento, senza la preventiva approvazione scritta di NI. Senza limitazioni di sorta a quanto sopra previsto, ogni utilizzo del SOFTWARE per fini di ricerca, commerciali o industriali nell'ambito del presente Contratto è proibito. La Durata della licenza accademica per finalità di insegnamento potrà essere sia -determinata, che indeterminata, a seconda dell'opzione acquistata.

(4.) Opzione per Ricerca Accademica. Nel caso in cui Lei abbia acquistato una licenza accademica per la ricerca, Lei potrà utilizzare il SOFTWARE esclusivamente per finalità di insegnamento, educative, e di ricerca nel Suo dipartimento, college, o in uno specifico campus universitario, in ciascun caso, appartenenti ad un'Istituzione Accademica, a seconda dell'opzione da Lei selezionata nel relativo ordine di acquisto inviato a NI. Lei potrà installare il SOFTWARE su un numero di computer non superiore a quello specificato da NI per iscritto nell'offerta relativa o in altri documenti relativi all'offerta. Lei potrà distribuire VIs, eseguibili e la relativa documentazione che siano stati creati con il SOFTWARE; a condizione che (i) rispetti i termini e le condizioni di cui al presente Contratto in merito a detta distribuzione e (ii) detta distribuzione sia esclusivamente per fini accademici. Fatta eccezione per il suddetto limitato diritto di distribuzione, in nessun caso Lei potrà distribuire qualsivoglia deliverable del software creato con il SOFTWARE nell'ambito di una licenza di ricerca accademica, senza la preventiva approvazione scritta di NI. Senza limitazioni di sorta a quanto sopra previsto, ogni utilizzo del SOFTWARE per fini commerciali o industriali nell'ambito del presente Contratto è proibito. La presente licenza cesserà automaticamente al termine della Durata applicabile. Lei dovrà acquistare il Servizio Software per il SOFTWARE per il mantenimento della licenza.

G. Licenza di prova; Software Pre-release Se Lei ha acquistato una licenza di prova, potrà installare ed utilizzare il SOFTWARE sui computer presso il suo posto di lavoro al fine esclusivo di compierne una valutazione interna. La Sua licenza è esclusivamente per il Suo uso interno. Pertanto, salvo quanto diversamente disposto nel presente Contratto, Lei non potrà distribuire o trasferire qualsivoglia applicazione da Lei creata con il SOFTWARE. Lei si impegna inoltre a compiere tutti i ragionevoli sforzi al fine di fornire a NI un riscontro relativamente al Suo utilizzo del SOFTWARE, compresa la sollecita comunicazione a NI nel caso in cui venissero da Lei riscontrati errori o bugs. Quallsivoglia di detti riscontri che Lei renderà ad NI, ivi inclusi a titolo esemplificativo le modifiche o le proposte di modifica degli attuali o futuri prodotti e servizi di NI (complessivamente i "Riscontri"), sarà ricevuto e trattato da NI su base non confidenziale e non riservata, fatta salva qualsivoglia restrizione o descrizione differente del titolare che accompagni o possa essere altrimenti associata al Riscontro. Lei concede sin d'ora ad NI una licenza globale, gratuita, non esclusiva, perpetua ed irrevocabile di utilizzare, copiare e modificare il Riscontro per qualsiasi finalità, ivi inclusi a titolo esemplificativo l'incorporazione o l'implementazione di detto Riscontro in prodotti o servizi di NI, e di metter in mostra, commercializzare, sub-licenziare e distribuire il Riscontro così come incorporato e reso parte

integrante di ogni prodotto o servizio distribuito od offerto da NI. Lei dichiara inoltre di essere a conoscenza ed approvare che il **SOFTWARE E' ESCLUSIVAMENTE DI PROVA E/O UN SOFTWARE "PRE-RELEASE"** E CHE, PERTANTO, IL SOFTWARE POTRA' NON ESSERE COMPLETAMENTE FUNZIONANTE E DI ASSUMERSI L'INTERO RISCHIO RELATIVO AI RISULTATI ED ALLE PRESTAZIONI DEL SOFTWARE STESSO. NI NON PROVVEDERA' NE' AD AGGIORNARE IL SOFTWARE NE' A FORNIRNE SUPPORTO TECNICO. IL SOFTWARE POTRA' CONTENERE DEI CODICI CHE, DOPO UN DATO PERIODO, DISATTIVERANNO IL SOFTWARE E LO RENDERANNO INUTILIZZABILE. SEBBENE IL SOFTWARE SIA PREDISPOSTO PER AVVISARLA DELL'ARCO TEMPORALE ENTRO CUI VERRA' DISABILITATO, LEI DICHIARA DI CONOSCERE ED APPROVARE CHE IL SOFTWARE POTRA' ESSERE DISATTIVATO O RESO INUTILIZZABILE CON O SENZA PREAVVISO. Al momento di questa disattivazione, il presente Contratto si considererà terminato. Prima della disattivazione del SOFTWARE, Lei Potrà contattare NI per convertire la sua licenza per il SOFTWARE in una licenza per utilizzatore designato pagando a NI il corrispettivo previsto per detta licenza, ottenendo così da NI il relativo codice di autorizzazione. NI potrà (a sua esclusiva discrezione e previa comunicazione) porre fine alla licenza di prova, determinando di conseguenza la terminazione del presente Contratto. Nel caso in cui il SOFTWARE consista in un software pre-release e sia anche coperto da una licenza alpha/beta (di seguito il "Contratto Beta") tra Lei ed NI, i termini e le condizioni del Contratto Beta, che sono incorporate nel presente in quanto richiamate, si applicheranno altresì al Suo utilizzo del SOFTWARE. In caso di contrasto tra quanto previsto nel presente Contratto e quanto previsto nel Contratto Beta, le previsioni del Contratto Beta prevarranno.

H. Note. Le seguenti disposizioni si applicano alla licenza *Volume License Program (VLP)*:

- (1.) Requisiti del Programma. Lei dovrà indicare un distinto Software Administrator per ciascuna Sede e dovrà informare immediatamente per iscritto NI qualora venga cambiato un Software Administrator o qualora vi sia una variazione delle informazioni per contattare il medesimo. NI fornirà il disco di installazione originale del Software e del NI VLM al Software Administrator(s). Il NI VLM dovrà essere installato ed utilizzato in conformità alla documentazione a questo allegata. Qualora Lei fosse già in possesso di licenze *Single Seat* o licenze per utilizzatore designato per il SOFTWARE che siano da possibile ricomprendere nella licenza VLP, (i) Lei dovrà informare per iscritto NI in merito al prodotto, alla piattaforma ed al numero seriale di ogni determinata licenza, (ii) ognuna di quelle licenze - a far data dalla Data di Decorrenza di VLP - non dovrà più essere in uso e dovrà essere sostituita dalla licenza VLP e (iii) tutti i singoli numeri seriali di ciascuna licenza dovranno essere cancellati e dovranno essere sostituiti da un unico comune numero seriale assegnato alla licenza VLP. In merito ai Servizi Software, NI si riserva il diritto di limitare detti Servizi Software a quelli previsti per le versioni più recenti del SOFTWARE che siano disponibili in commercio.
- (2.) Registrazioni di Attività Conforme. Lei dovrà garantire l'invio a NI di una Registrazione di Attività Conforme immediatamente - e comunque non oltre quindici (15) giorni - dopo: (i) un anno dalla Data di Decorrenza di VLP nel corso della Durata della licenza di VLP e (ii) la Data di Terminazione di VLP. NI, previa comunicazione, avrà il diritto di ispezionare la Sede ed esaminare i relativi registri, al fine di verificare l'accuratezza delle Registrazioni di Attività Conforme. Lei sarà tenuto a corrispondere a NI l'importo delle somme non pagate eventualmente accertate entro trenta (30) giorni dal ricevimento della comunicazione scritta relativa a tali mancati pagamenti. Inoltre, nel caso di mancati pagamenti, NI potrà richiederLe il rimborso delle spese vive sostenute da NI in relazione alla verifica di tali mancati pagamenti.
- (3.) Ordini di Acquisto a Fatture. Lei si impegna ad emettere i relativi ordini di acquisto per NI come segue:
 - a. per l'ammontare dell'Importo Attivazione entro il lasso di tempo specificato nelle indicazioni forniteLe per la licenza di VLP;
 - b. per l'ammontare degli Importi Utilizzatore Designato Addizionale con ogni singola Registrazione di Attività Conforme; e
 - c. per l'ammontare degli Importi Rinnovo VLP per ogni Registrazione di Attività Conforme annuale, qualora desiderasse rinnovare la licenza di VLP.

I Servizi Software saranno richiesti per ogni Utilizzatore Designato, verranno addebitati su base annuale e saranno pro-rata esclusivamente nel caso in cui Lei sottoponga ordini di acquisto e paghi gli Importi Utilizzatore DesignatoAddizionale applicabili prima della data in cui il SOFTWARE sarà stato installato per ogni Utilizzatore Designato ulteriore. Tutte le fatture dovranno essere pagate entro trenta (30) giorni dalla data del loro ricevimento.

- (4.) Durata VLP. La licenza di VLP ha la Durata iniziale di un (1) anno a partire dalla Data di Decorrenza di VLP. Lei potrà rinnovare la licenza di VLP per ulteriori periodi di un (1) anno. Qualora intendesse rinnovare la licenza di VLP per un ulteriore periodo di un (1) anno, dovrà fornire a NI, almeno 60 giorni prima della data di scadenza della vigente Durata, una Registrazione di Attività Conforme aggiornata, così che possa essere determinato il numero di utilizzatori designati che utilizzano il SOFTWARE. NI Le fornirà le indicazioni per i Servizi Software per il periodo di rinnovo (Importo Rinnovo VLP). NI si riserva il diritto di modificare l'Importo Rinnovo VLP - così come applicabile - per adeguare il numero di copie ulteriori del SOFTWARE utilizzate e non adeguate con la Registrazione di Attività Conforme fornita ad NI alla data di richiesta del rinnovo. La licenza di VLP verrà rinnovata per un periodo ulteriore di un (1) anno ogni volta che Lei emetterà un Ordine di Acquisto per il l'Importo Rinnovo VLP, entro e non oltre i 60 giorni successivi allo scadere del periodo di un anno dalla Data di Decorrenza di VLP. **QUALORA LEI NON EMETTA UN TEMPESTIVO ORDINE PER I SERVIZI SOFTWARE, LA PRESENTE LICENZA DI VLP SI INTENDERÀ AUTOMATICAMENTE TERMINATA ALLA SCADENZA DEL PRIMO ANNO. IL SOFTWARE ED IL NI VLM CONTENGONO UN CODICE CHE, A SEGUITO DELLA SCADENZA DELLA LICENZA DI VLP, DISATTIVERANNO LA SUA POSSIBILITA' DI UTILIZZARE IL SOFTWARE AI SENSI DELLA LICENZA DI VLP. SEBBENE IL NI VLM POSSA TENTARE DI AVVISARLA DEL LASSO DI TEMPO ENTRO CUI LA SUA POSSIBILITA' DI ACCEDERE AL SOFTWARE VERRA' DISABILITATA, LEI DICHIARA SIN D'ORA DI CONOSCERE ED ACCETTARE CHE IL SOFTWARE POSSA ESSERE AUTOMATICAMENTE DISATTIVATO O RESO INUTILIZZABILE CON O SENZA ALCUN INFORMAZIONE IN MERITO ALLA SCADENZA DELLA LICENZA DI VLP. ALLA SCADENZA DELLA LICENZA DI VLP, (i) NI NON DOVRA' PIU' FORNIRE ALCUN SERVIZIO SOFTWARE PER IL SOFTWARE AI SENSI DEL CONTRATTO DI LICENZA DI VLP, (ii) OGNI SINGOLO UTILIZZO DEL SOFTWARE PER IL QUALE LEI ABBAIA PAGATO IL RELATIVO IMPORTO ATTIVAZIONE SARA' AUTOMATICAMENTE - SENZA ALCUNA ULTERIORE AZIONE DA PARTE DI NI - CONVERTITO IN UNA LICENZA PER UTILIZZATORE DESIGNATO E (iii) QUALORA DECIDESSE DI RINNOVARE IN SEGUITO LA LICENZA DI VLP, LEI SARA' TENUTO A PAGARE A NI IL RELATIVO IMPORTO ATTIVAZIONE APPLICABILE. SUCCESSIVAMENTE ALLA SCADENZA DELLA LICENZA VLP, NI CERCHERA' DI FORNIRLE UN FILE AGGIORNATO DELLA LICENZA CHE LE PERMETTERA' DI CONTINUARE AD UTILIZZARE IL NUMERO RELATIVO ALLE LICENZE PER UTILIZZATORE DESIGNATO PER IL SOFTWARE. SARA' COMUNQUE SUA CURA E RESPONSABILITA' OTTENERE DA NI QUESTO FILE DI LICENZA ED INSTALLARE ED UTILIZZARE DETTO FILE INSIEME AL NI VLM COSI' CHE LEI POSSA CONTINUARE AD ACCEDERE ED USARE I NUMERI RELATIVI ALLE LICENZE PER UTILIZZATORE DESIGNATO. INOLTRE, QUALORA INTENDESSE IN SEGUITO RICEVERE AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE, ACQUISTARE SERVIZI SOFTWARE PER IL SOFTWARE O OTTENERE NUMERI SERIALI INDIVIDUALI PER LE LICENZE PER UTILIZZATORE DESIGNATO DEL SOFTWARE, LE SARA' RICHIESTO DI PAGARE AD NI UN DATO IMPORTO PER OGNUNA DI TALI LICENZE PER UTILIZZATORE DESIGNATO.**

- (5.) Definizioni Aggiuntive. Ai fini della licenza di VLP, le espressioni qui riportate hanno il seguente significato:

"Importo Attivazione" si intende l'ammontare specificato nella relativa indicazione scritta di NI che Le permette di rimpiazzare le dette esistenti licenze individuali, *Single Seat* o per utilizzatore designato del SOFTWARE utilizzato presso la Sede che Lei potrà designare con la licenza di VLP, e/o l'acquistare una licenza di VLP, presso la Sede per il numero di utilizzatori designati (ad esempio gli utilizzatori designati iniziali) indicati nell'indicazione di NI. L'Importo di Attivazione consiste di un importo una-tantum per la licenza per l'utilizzatore designato iniziale e di un importo annuale per ogni utilizzatore designato per i Servizi Software. La documentazione è fornita esclusivamente in formato elettronico e Le verrà consegnata con il disco di installazione originale del SOFTWARE. Lei potrà in ogni caso acquistare da NI le relative parti di documentazione e ulteriori dischi di installazione originali.

"Registrazioni di Attività Conforme" sono i rapporti e ogni altra relativa informazione che sia generata dal NI VLM.

“Importo Utilizzatore Designato Aggiuntivo” si intendono i corrispettivi (ad esempio corrispettivo una-tantum e corrispettivo annuale per i Servizi Software) per ogni Utilizzatore Designato che installi (ovvero utilizzi) il SOFTWARE durante la Durata della licenza di VLP oltre il numero degli utilizzatori designati iniziali. L'Importo Utilizzatore Designato Aggiuntivo per il primo anno di validità della licenza di VLP è stabilito nell'indicazione scritta di NI.

“NI VLM” è il software informatico di NI che controlla gli accessi degli utenti finali al SOFTWARE e che genera le relative informazioni di utilizzo conforme, ivi incluse le Registrazioni di Attività Conforme.

“Sede(i)” si intende il luogo fisico – dell'Amministratore del Software, a meno che sia diversamente indicato nella Documentazione VLP.

“Software Administrator” si intende la persona fisica presso la Sede che è responsabile dell'amministrazione di VLP. Ogni Software Administrator è responsabile della supervisione e della distribuzione dei dischi originali di installazione per il SOFTWARE e per il NI VLM.

“Documentazione VLP” si intende l'indicazione da Lei ottenuta da NI in merito alla licenza di VLP ed il Kit di Benvenuto di VLP da Lei ricevuto da NI.

“Data di Decorrenza di VLP” si intende la data in cui il VLP Welcome KIT le è stato spedito.

“Data di Scadenza di VLP” si intende la data in cui VLP cesserà in conformità a quanto sopra previsto.

3. Durata della Licenza. Il presente Contratto avrà durata fino all'avverarsi del primo dei seguenti eventi (a) cessazione della Licenza da parte Sua o di NI come previsto qui di seguito o (b) al momento in cui non ci sarà SOFTWARE concesso in licenza come previsto qui di seguito.

A. Durata delle Licenze. Lei riconosce e conviene che la Durata della licenza cesserà automaticamente al termine del corrispondente periodo della Durata della licenza, fatto salvo il caso in cui Lei prolunghi la sua licenza corrispondendo il prezzo dell'estensione della Durata della licenza. Lei riconosce che il SOFTWARE potrà cessare di funzionare e divenire inutilizzabile a meno che Lei paghi il prezzo della licenza e, se del caso, siano stati forniti i nuovi codici di autorizzazione. Qualsiasi utilizzo del SOFTWARE successivamente allo scadere del termine della Durata costituisce violazione del presente Contratto.

B. Licenza Indeterminata. Lei avrà diritto di utilizzare il SOFTWARE a tempo indeterminato, nel rispetto delle pattuizioni relative alla Cessazione di cui al presente Contratto. Nel caso in cui Lei abbia acquistato dei Servizi Software, Lei riconosce e conviene che il supporto per il SOFTWARE continuerà esclusivamente per la durata specificata nel Suo ordine di acquisto dei Servizi Software. Decorso detta durata, Lei potrà continuare ad acquistare Servizi Software al prezzo che NI praticherà allora, purché detti Servizi Software siano ancora offerti.

4. Restrizioni. Le è fatto espresso divieto di: (i) effettuare operazioni di riversaggio del software (reverse engineer), decompilazione o disassemblaggio del SOFTWARE (nei limiti in cui tale divieto non sia espressamente proibito dalla legge applicabile); (ii) concedere in locazione o in sub-licenza, noleggiare il SOFTWARE; (iii) salvo che non sia espressamente consentito nel presente contratto, distribuire, in tutto od in parte, modificare il SOFTWARE e/o realizzarne derivati ovvero distribuire applicazioni create con il SOFTWARE; (iv) direttamente od indirettamente, esportare, riesportare, scaricare e/o spedire il SOFTWARE in violazione di leggi e regolamenti degli Stati Uniti d'America, nonché in violazione di leggi e regolamenti della legge vigente nel luogo in cui Lei utilizza o scarica il SOFTWARE. Inoltre, tutti gli utilizzi del SOFTWARE dovranno avvenire in conformità con la documentazione applicabile che è allegata al SOFTWARE e non in alcun modo teso a (o tale da) eludere tale documentazione o la volontà del presente Contratto. Fatto salvo quanto espressamente previsto per la licenza per utilizzatore designato o nel caso in cui Lei abbia acquistato una licenza per uso simultaneo, in nessun caso è consentito, ai sensi del presente Contratto, l'utilizzo in condivisione o flottante del SOFTWARE. Nessuna disposizione del presente Contratto intende impedire la realizzazione di un Suo proprio software driver per interfaccia allo scopo di utilizzarlo con i programmi NI e con computer di terzi, nella misura in cui, così facendo, Lei non modifichi, integri o utilizzi (del tutto o in parte) nessuno dei SOFTWARE driver per interfaccia.

In aggiunta, l'utilizzo di SOFTWARE è inteso solo quale utilizzo dello stesso con contenuti di proprietà dell'utilizzatore, di pubblico dominio o debitamente concessi in licenza. Lei può richiedere un brevetto, un diritto di proprietà intellettuale o altra licenza da un terzo per creare, copiare, effettuare download, registrare o salvare files di contenuto per l'uso del presente SOFTWARE o per trattare e distribuire tali files da utilizzarsi con il SOFTWARE. Lei si impegna ad utilizzare il SOFTWARE e la relativa documentazione esclusivamente con modalità conformi alla legge applicabile nell'ordinamento in cui Lei utilizzerà il SOFTWARE e la documentazione, ivi incluse, a titolo meramente esemplificativo, le limitazioni vigenti in materia di copyright o di altri diritti di proprietà intellettuale. Lei non potrà utilizzare il SOFTWARE nel tentativo di, o in connessione con, qualsivoglia sistema, programma o servizio atto ad eludere le misure tecnologiche impiegate per il controllo all'accesso a, o i diritti relativi a, un file di contenuto o altre opere protette da leggi in materia di proprietà intellettuale di qualsivoglia ordinamento giuridico.

5. Cessioni. Qualora Lei abbia ottenuto una licenza per utilizzatore designato o se il SOFTWARE è Multiple Access Software, Lei potrà cedere il SOFTWARE a terzi qualora abbia notificato per iscritto a NI detta cessione (inclusendo, nome e domicilio di detti terzi) e qualora questi accettino i termini e le condizioni di cui al presente Contratto ed purché, in seguito della cessione, Lei non trattiene alcuna copia del SOFTWARE (ivi compresi tutti gli Aggiornamenti eventualmente ricevuti), né trattiene alcuno dei documenti scritti di accompagnamento del SOFTWARE. NI potrà, a sua discrezione, richiederLe ed ottenere il pagamento di un corrispettivo per la cessione del SOFTWARE. Qualora Lei abbia una licenza *Volume*, una licenza per uso simultaneo, una licenza per universitari, una licenza in edizione per studenti, o una licenza debug, tale licenza non è trasferibile e Lei non potrà distribuire o comunque fornire il SOFTWARE a terzi, ovvero (con riferimento alla licenza *Volume*) nessuno dei siti o divisioni non espressamente indicati nella documentazione fornita da NI.
6. Aggiornamenti. Se il SOFTWARE è un Aggiornamento, Lei potrà utilizzare il SOFTWARE solo nel caso in cui (al tempo in cui ha ricevuto l'Aggiornamento) Lei sia in possesso di una valida licenza per l'utilizzo del SOFTWARE precedente. Successivamente, il contratto di licenza dell'Aggiornamento (la "Licenza di Aggiornamento") regolerà l'utilizzo dell'Aggiornamento. A condizione che, in tutti i casi (sia di SOFTWARE preesistenti, che di Aggiornamenti del SOFTWARE), il SOFTWARE sia installato ed utilizzato esclusivamente sul numero totale dei computer consentito dalla licenza applicabile, Lei potrà continuare ad utilizzare il SOFTWARE precedente in conformità ad una delle seguenti previsioni che Lei (a Sua discrezione) potrà scegliere: (i) in applicazione ed in conformità alla licenza del SOFTWARE precedente; o (ii) in applicazione ed in conformità con la Licenza di Aggiornamento.
7. Utilizzo Domestico. Fermo restando quanto previsto nel presente Contratto, se Lei opera in ambito aziendale o simile, l'Utilizzatore Designato per (o in caso di licenza single seat, l'utilizzatore principale del computer sul quale il SOFTWARE è regolarmente installato ed utilizzato in conformità) alla licenza applicabile, Lei potrà anche installare ed utilizzare il SOFTWARE su di un (1) diverso computer sito presso la propria abitazione, purché l'utilizzo del SOFTWARE avvenga (i) nel quadro di una delle licenze enumerate al Punto 2 che precede (diverse dalla licenza per uso simultaneo) e (ii) su tale computer per le medesime finalità lavorative di tale utilizzatore e che quest'ultimo rimuova immediatamente il SOFTWARE in caso di cessazione del rapporto di lavoro con Lei o di cessazione del presente Contratto (a seconda di quale dei due eventi sia precedente). Fermo restando quanto sopra, qualora Lei abbia una licenza per uso simultaneo, l'Utilizzo Domestico non sarà applicabile al Suo caso.
8. Modifiche del Driver Interface Software. Il SOFTWARE Driver per Interfaccia non potrà essere variato, modificato o integrato con qualsivoglia codice ulteriore salvo che al fine di configurare ulteriormente il SOFTWARE Driver Interfaccia per il suo utilizzo congiunto con un hardware di National Instruments Corporation.
9. Versioni multiple (CD-ROM/DVD-ROM Media). Se il SOFTWARE è distribuito su CD-ROM/DVD-ROM contenente versioni multiple del medesimo programma SOFTWARE per l'utilizzo con sistemi operativi differenti, Lei potrà utilizzare esclusivamente una versione del SOFTWARE. Il presente divieto non si applica al Multiple Access Software.
10. Chiavi hardware/software. Se il SOFTWARE richiede una chiave di accesso software o hardware, Lei prende atto che il SOFTWARE non funziona senza una specifica unica chiave di accesso software o hardware. Tale chiave Le verrà fornita da NI e Lei acconsente a che tale chiave venga utilizzata esclusivamente con il SOFTWARE per il quale Le viene fornita. Sebbene NI (a sua esclusiva discrezione) possa fornirLe la chiave da utilizzare prima di ricevere da Lei il corrispettivo dovuto relativamente alla licenza applicabile, Lei resterà comunque obbligato a pagare detto corrispettivo a NI.

11. Copyright; Nessun altra licenza. Il SOFTWARE è di proprietà di NI o dei fornitori di quest'ultima ed è protetto dalle leggi in materia di diritto d'autore e dai trattati internazionali. Pertanto il SOFTWARE dovrà essere considerato come qualsiasi altro prodotto tutelato dal diritto d'autore. Lei potrà pertanto fare una copia del SOFTWARE solo per finalità di backup o di archivio. Tutti i diritti non espressamente concessi col presente contratto sono riservati a NI. Inoltre, e senza pregiudicare quanto sopra, nessuna licenza o diritto di alcun tipo (sia attraverso licenza espressa, licenza tacita, o in altro modo) è concessa con riferimento a qualsivoglia brevetto di NI (identificati o meno nel presente) né con riferimento ad altri diritti di proprietà intellettuale di NI relativamente a qualsiasi altro prodotto di NI o di terzi, inclusi senza limitazione, il diritto di utilizzo di questi altri prodotti.
12. Brevetti e Marchi Registrati. Per patenti riguardanti prodotti National Instruments, si prega di vedere: **Help»Patents**, il file patents.txt su questo CD-ROM/DVD-ROM, o ni.com/patents. National Instruments, NI, ni.com e LabVIEW sono marchi registrati di National Instruments Corporation.. Si prega di fare riferimento alla sezione Condizioni di Utilizzo su ni.com/legal per maggiori informazioni in merito ai marchi registrati di National Instruments. Inoltre, tutti gli altri prodotti e denominazioni di seguito utilizzate sono (o possono essere) marchi registrati o nomi registrati delle rispettive società.
13. Distribuzione delle Applicazioni. Lei potrà distribuire o rendere in altro modo disponibili Applicazioni Autorizzate (ivi compresi runtime engine per il SOFTWARE e SOFTWARE driver per interfaccia che potrà includere come parte delle Sue Applicazioni Autorizzate od unitamente ad esse), purché sussistano i requisiti di cui ai seguenti paragrafi (A) e (B):

A. Requisiti per la distribuzione.

- (1.) Lei avrà l'obbligo di apporre il seguente avviso di copyright: " Copyright © [yr] National Instruments Corporation. Tutti i diritti riservati " nella Casella Informativa di ogni Applicazione Autorizzata e nella relativa documentazione di accompagnamento (il copyright di Sua proprietà potrà essere aggiunto al suddetto avviso di copyright);
- (2.) Lei non potrà utilizzare il nome, il logo, il marchio NI per commercializzare la Sua Applicazione Autorizzata senza il preventivo ed espresso consenso scritto di NI;
- (3.) Lei accetta fon d'ora di tenere manlevata ed indenne e difendere NI da e contro qualsiasi richiesta, reclamo o procedimento legale, anche per quanto concerne le spese legali degli avvocati, che dovesse derivare o dipendere dall'uso o dalla distribuzione della Sua applicazione, **ANCHE SE IN PARTE RICONDUCIBILE A CONCORRENTE NEGLIGENZA, COLPA O RESPONSABILITÀ OGGETTIVA IMPUTABILE A NI, ATTESO CHE, COMUNQUE, LA SUA OBBLIGAZIONE DI RISARCIMENTO NON SI ESTENDERÀ ALLA PARTE DI DANNI, LESIONI O SOMME DA RISARCIRE O DERIVANTI DA TRANSAZIONI, ATTRIBUIBILI A NI PER NEGLIGENZA, COLPA O RESPONSABILITÀ OGGETTIVA RISULTANTI A CARICO DI NI AI SENSI DI LEGGE;** e
- (4.) Qualora Lei utilizzi i files Microsoft SDK od altri files di terzi, Lei dovrà conformarsi alle specifiche descritte nei SDKLIC.TXT o negli altri files relativi al caso di specie.
- (5) Qualora Lei distribuisca run-time engine per il SOFTWARE o interfacce driver SOFTWARE con la Sua Applicazione Autorizzata, Lei dovrà utilizzare con il Suo utilizzatore finale o il presente Contratto, o il Suo contratto di licenza, che dovrà essere sostanzialmente conforme a quanto previsto nel presente Contratto, con restrizioni per il suo utilizzatore finale che non gli consentano di (i) riversare, decompilare, o disassemblare il SOFTWARE (fatto salvo il caso in cui detta restrizione sia espressamente proibita dalla legge applicabile); (ii) sub-licenziare, noleggiare, o affittare il SOFTWARE; (iii) distribuire parzialmente, modificare, o creare dei derivati del SOFTWARE; (iv) cambiare, modificare, o aggiungere interfacce driver SOFTWARE con qualsivoglia codice aggiuntivo al fine di configurare in modo ulteriore le interfacce driver SOFTWARE per l'utilizzo con hardware di National Instruments Corporation; e (v) direttamente o indirettamente, esportare, ri-esportare, scaricare, o spedire il SOFTWARE in violazione delle leggi e regolamenti degli Stati Uniti d'America.

B. Corrispettivi. In generale Lei potrà distribuire o rendere in altro modo disponibile le Applicazioni Autorizzate

senza pagare ulteriori corrispettivi a NI. Qualora, comunque, l'Applicazione Autorizzata sia stata realizzata utilizzando uno dei seguenti SOFTWARE: LabVIEW Real-Time, LabWindows/CVI Real-Time, LabVIEW Remote Panels, LabVIEW Datalogging and Supervisory Control Module, National Instruments SQL Toolkit, National Instruments Sound and Vibration Toolkit, National Instruments Modulation Toolkit, National Instruments Sound and Vibration Measurement Suite, National Instruments LabVIEW PDA Builder, National Instruments Vision Development Module, National Instruments Vision Acquisition Software, National Instruments Vision Builder for Automated Inspection, National Instruments Switch Executive, National Instruments TestStand, National Instruments Test Executive, National Instruments Lookout, NI-Device, DASyLab, ovvero gli altri SOFTWARE che di volta in volta saranno indicati da NI, allora dovrà - prima di distribuire o comunque rendere in altro modo disponibili le Applicazioni Autorizzate ed i relativi runtime engine per il SOFTWARE - (i) verificare che il destinatario sia in possesso di una valida licenza relativa a tale SOFTWARE per ciascun computer sul quale l'Applicazione Autorizzata venga utilizzata, oppure (ii) ottenere una autorizzazione scritta alla distribuzione da parte di NI e (ove richiesto da NI) pagare a NI il corrispettivo di distribuzione/sviluppo per ciascuna Applicazione Autorizzata distribuita. Inoltre, qualora l'Applicazione Autorizzata utilizzi, richiami o sia comunque collegata ad un SOFTWARE driver per interfaccia, allora Lei dovrà - prima di distribuire le Applicazioni Autorizzate ed i relativi SOFTWARE driver per interfaccia - (i) verificare che il destinatario sia in possesso di una valida licenza relativa a tale SOFTWARE driver per interfaccia per ciascun computer sul quale l'Applicazione Autorizzata venga utilizzata, oppure (ii) ottenere una autorizzazione scritta alla distribuzione da parte di NI e (su richiesta di NI) pagare a NI il corrispettivo di distribuzione/sviluppo per ciascuna Applicazione Autorizzata distribuita. Per conoscere l'importo del corrispettivo di distribuzione/sviluppo di ciascuna copia si rivolga a NI ovvero, ove presente, alla filiale di NI del suo paese.

14. Garanzia Limitata. Fatta eccezione per il SOFTWARE fornito con la licenza di prova che viene fornito senza garanzia, NI garantisce, solo ed esclusivamente a Suo favore, che, per un periodo di novanta (90) giorni decorrente dalla data di spedizione del SOFTWARE, (i) il SOFTWARE funzionerà secondo quanto previsto nella documentazione di accompagnamento e (ii) il supporto sul quale il SOFTWARE è registrato sarà esente da difetti di fabbricazione, purché sottoposto ad un normale utilizzo. Qualsiasi SOFTWARE sostitutivo sarà garantito da NI per una durata pari all'arco di tempo più lungo tra la durata residuante dal periodo di garanzia originaria ed un periodo di 30 giorni. Alcune leggi non ammettono limitazioni della garanzia, pertanto, la suddetta limitazione potrebbe non essere applicabile nel Suo caso. Lei dovrà ottenere un codice di Autorizzazione alla Restituzione del Materiale da parte di NI prima di restituire il SOFTWARE garantito a NI; Lei accetta altresì di sostenere tutte le spese di spedizione, incluse quelle relative alla spedizione del SOFTWARE sostitutivo. La Garanzia Limitata non si applica qualora il malfunzionamento sia dovuto ad eventi accidentali, abuso, cattiva applicazione, improprio utilizzo da imputarsi a Lei o a prodotti terzi (hardware o software) da Lei utilizzati, il cui uso con il SOFTWARE non sia consentito da NI, ad utilizzazioni di una chiave non corretta o impropria di accesso hardware o software (qualora ve ne sia una), o a manutenzione non autorizzata del SOFTWARE.
15. Tutele per il Cliente. La sola responsabilità di NI ed la sola tutela a Suo favore ai sensi della Garanzia Limitata sarà, ad esclusiva discrezione di NI, (i) la restituzione dell'importo pagato, o (ii) la riparazione/restituzione del SOFTWARE, purché NI riceva, durante il periodo di garanzia, una Sua comunicazione scritta in relazione a difetti specifici. Eventuali azioni dirette per far valere le tutele previste dalla Garanzia Limitata potranno essere esercitate esclusivamente entro un (1) anno dal verificarsi dei presupposti per l'esercizio dell'azione.
16. Disconoscimento. **SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE DISPOSTO SOPRA, IL SOFTWARE È FORNITO "NELLO STATO IN CUI SI TROVA" SENZA ULTERIORI GARANZIE, SIANO ESSE ESPRESSE CHE IMPLICITE, COMPRESE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O QUALUNQUE GARANZIA IMPLICITA DI IDONEITÀ ALL'UTILIZZO PER UNO SCOPO PARTICOLARE, QUALUNQUE GARANZIA CHE POSSA DERIVARE DAGLI USI O DALLE TRATTATIVE CONTRATTUALI, E QUALUNQUE GARANZIA IMPLICITA DERIVANTE DAL TITOLO CONTRATTUALE. NI NON PRESTA ALCUNA GARANZIA E NON EFFETTUA ALCUNA ATTESTAZIONE SULL'UTILIZZO O SUI RISULTATI DELL'UTILIZZO DEL SOFTWARE IN TERMINI DI CORRETTEZZA, PRECISIONE, AFFIDABILITÀ E NON GARANTISCE CHE LE OPERAZIONI DEL SOFTWARE SARANNO ININTERROTTE O PRIVE DI ERRORI. NI ESPRESSAMENTE DISCONOSCE QUALSIASI GARANZIA CHE NON SIA SPECIFICAMENTE STABILITA NEL PRESENTE CONTRATTO.**
17. Responsabilità e Proprietà Intellettuale. NI potrà, a proprie spese, difendersi in giudizio da qualsiasi azione o pretesa derivante dal Suo utilizzo del SOFTWARE così come autorizzato dalla Sua licenza, qualora tale azione o pretesa abbia a oggetto una violazione - con riguardo al SOFTWARE - di qualsiasi brevetto, copyright, o marchio protetto dalle leggi degli Stati Uniti d'America, Canada, Messico, Giappone, Australia, Svizzera, Norvegia o

dell'Unione Europea, a condizione che tale azione o pretesa non derivi da un Suo utilizzo del SOFTWARE unitamente ad apparecchiature o dispositivi non realizzati da NI, ovvero da modifiche del SOFTWARE non realizzate da NI, ed inoltre a condizione che Lei, una volta venuto a conoscenza di tale azione o pretesa, ne abbia dato immediatamente comunicazione per iscritto a NI, e presti la massima collaborazione a NI nell'impostazione della difesa. Qualora Lei fornisca ad NI l'autorizzazione, l'assistenza e le informazioni di cui NI abbia bisogno per difendersi o per raggiungere un accordo transattivo circa tale azione o pretesa, NI pagherà qualunque risarcimento od importo in relazione a detta azione o pretesa, ed ogni spesa da Lei sostenuta su richiesta scritta di NI, ma non sarà responsabile per gli accordi raggiunti senza il proprio previo consenso scritto. Qualora si ritenga che il SOFTWARE abbia leso i diritti di cui sopra e l'utilizzo ne sia pertanto vietato ovvero NI ritenga che il SOFTWARE possa violare diritti di proprietà intellettuale di terzi, NI potrà, a propria discrezione (i) procurarLe il diritto di utilizzare il SOFTWARE, (ii) sostituire o modificare il SOFTWARE con altro che non violi diritti di terzi, ovvero (iii) ritirare il SOFTWARE e rimborsarle il corrispettivo della licenza da Lei versato. Quanto sopra costituisce il Suo unico risarcimento, nonché l'intera responsabilità di NI per la violazione di qualsiasi brevetto, marchio, copyright od altro diritto di proprietà intellettuale connesso al SOFTWARE. **I SUDDETTI OBBLIGHI DI INDENNIZZO NON SONO APPLICABILI A QUALSIVOGLIA PRODOTTO DI TERZI CHE SIA INCORPORATO/ASSEMBLATO O IN ALTRO MODO FORNITO CON I PRODOTTI DI NI. LEI SI IMPEGNA A RIVOLGERSI AL COMPETENTE TERZO PRODUTTORE PER QUANTO ATTIENE A QUALSIVOGLIA RECLAMO PER PRETESE RIGUARDANTI DETTI PRODOTTI DI TERZI.**

18. Limiti di Responsabilità. La responsabilità di NI dei suoi licenziatari, distributori e fornitori (incluso il personale NI, direttori, funzionari ed impiegati, agenti) è disciplinata dalle disposizioni di cui sopra. Nei limiti di quanto consentito dalla legge ritenuta applicabile, in nessun caso NI o i suoi licenziatari, distributori e fornitori (inclusi direttori funzionari, impiegati ed agenti) saranno responsabili per qualsivoglia danno, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, qualsiasi danno diretto, indiretto, accidentale, simbolico, consequenziale, spese, mancato profitto, mancato guadagno, perdita di risparmi, interruzione dell'attività lavorativa, perdita di informazioni aziendali, perdita di dati, perdita di avviamento, o qualsiasi altro danno derivante dall'uso o dall'impossibilità di uso del SOFTWARE, nonché derivanti da servizi di supporto tecnico relativi al SOFTWARE, o del relativo hardware anche se NI o i suoi licenziatari, distributori, fornitori siano stati informati della possibilità del verificarsi di tali danni. Lei prende atto e dichiara che il corrispettivo dei diritti di licenza comprende e giustifica anche tale allocazione del rischio. Alcune legislazioni non consentono limitazioni di garanzia per danni consequenziali o incidentali, pertanto la disposizione di cui sopra potrebbe non essere applicata nel Suo caso. Qualora la suddetta limitazione di responsabilità non sia applicabile in quanto il SOFTWARE, i servizi di supporto o l'hardware siano stati ritenuti difettosi con sentenza passata in giudicato dall'Autorità Giudiziaria competente per il caso di specie e sia stato altresì dalla stessa sentenza ritenuto che il SOFTWARE abbia causato danni fisici diretti, la morte o danni alla proprietà, in nessun caso la responsabilità di NI per danni ai beni personali potrà superare l'importo complessivo di 50.000 Dollari USA ovvero il costo sostenuto dal cliente per l'acquisto della licenza del SOFTWARE.
19. Attenzione. (1) I PRODOTTI NI NON SONO STATI COLLAUDATI E PROGETTATI CON COMPONENTI CHE GARANTISCANO UN LIVELLO DI AFFIDABILITÀ IDONEO PER L'USO NEL CAMPO CHIRURGICO E DELLA CURA DEGLI ESSERI UMANI IN CUI IL MANCATO FUNZIONAMENTO POTREBBE RAGIONEVOLMENTE PRODURRE SIGNIFICATIVI DANNI FISICI AD ESSERI UMANI. (2) IN QUALSIASI TIPO DI APPLICAZIONE DEL SOFTWARE, INCLUSE QUELLE SOPRA INDICATE, L'AFFIDABILITÀ DELLE OPERAZIONI DEL SOFTWARE PUÒ ESSERE COMPROMESSA DA FATTORI AVVERSI, QUALI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, OSCILLAZIONI NELLA FORNITURA DELL'ENERGIA ELETTRICA, MALFUNZIONAMENTI DELL'HARDWARE, STATO OPERATIVO DEL SISTEMA SOFTWARE DEL COMPUTER, STATO DEI COMPILATORI E DELLO SVILUPPO SOFTWARE UTILIZZATO PER ELABORARE UNA APPLICAZIONE, ERRORI DI INSTALLAZIONE, PROBLEMI DI COMPATIBILITÀ HARDWARE E SOFTWARE, MALFUNZIONAMENTI O GUASTI AL MONITORAGGIO ELETTRONICO O ALLE APPARECCHIATURE DI CONTROLLO, GUASTI TRANSITORI DEI SISTEMI ELETTRONICI (HARDWARE E/O SOFTWARE), USI NON PREVISTI, SCORRETTI O ERRORI DA PARTE DELL'UTILIZZATORE O DEL PROGETTISTA DELL'APPLICAZIONE (FATTORI AVVERSI DI TALE NATURA SARANNO INDICATI QUI DI SEGUITO COMPLESSIVAMENTE COME "ERRORI DI SISTEMA"). QUALSIASI APPLICAZIONE IN CUI UN ERRORE DI SISTEMA POTREBBE ORIGINARE UN RISCHIO DI DANNO A PERSONE O COSE (INCLUSI RISCHI DI FERITE CORPORALI E MORTE) NON DOVRÀ ESSERE BASATO SU DI UN SOLO SISTEMA ELETTRONICO, A CAUSA DEL RISCHIO DEL VERIFICARSI DI ERRORI DI SISTEMA. AL FINE DI EVITARE DANNI, LESIONI O MORTE, L'UTILIZZATORE O IL PROGETTISTA DELL'APPLICAZIONE DOVRANNO SEGUIRE PROCEDURE RAGIONEVOLMENTE PRUDENTI PER EVITARE ERRORI DI SISTEMA, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, MECCANISMI DI BACK-UP O SHUT DOWN. POICHÉ OGNI UTILIZZATORE FINALE E' PERSONALIZZATO E DIFFERISCE DAGLI STANDARD DI PROVA NI, E POICHÉ UN UTILIZZATORE O UN PROGETTISTA DI

APPLICAZIONE PUO' UTILIZZARE I PRODOTTI NI IN COMBINAZIONE CON ALTRI PRODOTTI IN UN MODO NON VALUTATO IN PRECEDENZA O NON CONTEMPLATO DA NI, L'UTILIZZATORE O IL PROGETTISTA DI APPLICAZIONE SONO DEFINITIVAMENTE RESPONSABILI DELLA VERIFICA DELL'APPROPRIATEZZA ED ADATTABILITÀ DEI PRODOTTI NI, QUALORA I PRODOTTI NI SIANO INCLUSI IN UN SISTEMA O IN UNA APPLICAZIONE, IVI COMPRESI - A TITOLO ESEMPLIFICATIVO - LO SPECIFICO PROGETTO, LA PROCEDURA ED IL LIVELLO DI SICUREZZA DEL SISTEMA O DELL'APPLICAZIONE.

20. Limitazioni dei diritti dell'Amministrazione degli Stati Uniti. Qualora Lei sia un'agenzia, un dipartimento, o qualsiasi altro ente facente parte dell'Amministrazione degli Stati Uniti ("Amministrazione"), l'utilizzo, la duplicazione, la riproduzione, la cessione, la modifica, la rivelazione o il trasferimento del SOFTWARE, o di qualsiasi documento ad esso collegato, ivi compresi i dati tecnici od i manuali, è limitata ai sensi di quanto disposto dal Federal Acquisition Regulation 12.212 (come emendato o modificato) per le agenzie civili e dal Defense Federal Acquisition Regulation Supplement 227.7202 (come emendato o modificato) per le agenzie militari. Il SOFTWARE è costituito da programmi commerciali per elaboratori elettronici, e la relativa documentazione consiste in documenti per programmi commerciali per elaboratori elettronici. L'utilizzo del SOFTWARE e della relativa documentazione è pertanto limitato ai sensi di quanto previsto nel presente Contratto o in ogni successiva modifica del medesimo. Il Contraente e/Produttore è National Instruments Corporation, 11500 North Mopac Expressway, Austin, Texas, Stati Uniti d'America, 78759-3504.
21. Conformità. Lei si impegna a mettere a disposizione di NI (previa ragionevole richiesta della medesima) tutta la documentazione necessaria al fine di consentire a NI, nelle normali ore di ufficio, la verifica della conformità ai termini e condizioni di cui al presente Contratto. Inoltre, qualora Lei operi in ambito aziendale o simile, si impegna, su richiesta di NI o di un rappresentante autorizzato di NI, ovvero di un consulente nominato da NI, a documentare e certificare prontamente per iscritto a NI che sia Lei che i Suoi dipendenti utilizzate il SOFTWARE in conformità ai termini e condizioni di cui al presente Contratto. NI potrà (previa comunicazione scritta) ispezionare l'utilizzo da Lei fatto del SOFTWARE durante il Suo normale orario di lavoro, per assicurare il rispetto del presente Contratto da parte Sua. Se per mezzo di tali ispezioni NI accertasse che Lei è inadempiente con riferimento al corrispettivo dovuto a NI, Lei dovrà (i) pagare immediatamente a NI tale corrispettivo e (ii) rimborsare a NI i costi delle relative ispezioni.
22. Risoluzione. Il presente Contratto sarà automaticamente risolto qualora Lei non adempia ai termini nel medesimo stabiliti. Al termine del Contratto, indipendentemente dalla ragione che ha determinato detta terminazione, Lei dovrà distruggere tutte le copie del SOFTWARE.
23. Disposizioni generali.
- A. Qualora il SOFTWARE sia stato realizzato negli Stati Uniti d'America, (i) il presente Contratto sarà disciplinato dalle leggi dello stato del Texas, Stati Uniti d'America, esclusa l'applicazione dalla Convenzione delle Nazioni Unite sulla Vendita Internazionale di Beni, e con l'esclusione di tutte le norme in tema di conflitti di legge; (ii) le parti convengono espressamente che qualsiasi controversia dovesse sorgere in connessione al presente Contratto sarà devoluta alla competenza non esclusiva del Tribunale della Contea di Travis Texas, Stati Uniti d'America.
- B. Qualora il SOFTWARE sia stato realizzato nella Repubblica di Irlanda o il SOFTWARE sia DIAdem, DIAdem Clip, DIAdem Insight o DASYLab, (i) il presente Contratto sarà disciplinato dalle leggi della Repubblica di Irlanda, esclusa l'applicazione dalla Convenzione delle Nazioni Unite sulla Vendita Internazionale di Beni, e con l'esclusione di tutte le norme in tema di conflitti di legge; (ii) le parti convengono espressamente che qualsiasi controversia dovesse sorgere in connessione al presente Contratto sarà devoluta alla competenza non esclusiva del Tribunale di Dublino, Repubblica di Irlanda.
- C. Qualora il SOFTWARE sia stato realizzato in Ungheria, (i) il presente Contratto sarà disciplinato dalle leggi dell'Ungheria, esclusa l'applicazione dalla Convenzione delle Nazioni Unite sulla Vendita Internazionale di Beni, e con l'esclusione di tutte le norme in tema di conflitti di legge; (ii) le parti convengono espressamente che qualsiasi controversia dovesse sorgere in connessione al presente Contratto sarà devoluta alla competenza non esclusiva dei Tribunali dell'Ungheria.

- D. Il presente Contratto (e, ove applicabile, il VLP) costituisce la completa regolamentazione tra Lei e NI in relazione al SOFTWARE, e sostituisce qualsiasi proposta, orale o scritta, tutti gli accordi precedenti e gli ordini di acquisto, nonché ogni altra comunicazione tra Lei e NI relativa alle materie oggetto del presente Contratto. Qualora dovesse esserci un conflitto tra le previsioni e le disposizioni del presente Contratto e la Documentazione VLP, le previsioni e le disposizioni del presente Contratto prevarranno.
- E. Se qualsiasi azione giudiziaria dovesse essere condotta da una delle parti nei confronti dell'altra con riguardo alle materie oggetto del presente Contratto, la parte che dovesse risultare vittoriosa avrà diritto ad essere risarcita dalla parte soccombente, in aggiunta ad ogni altro rimedio garantito, delle spese legali e degli onorari relativi alla causa. Qualora una delle disposizioni del presente Contratto risultasse essere nulla, tale disposizione sarà modificata in modo tale da essere valida, e, così modificata, sarà pienamente applicabile; inoltre le rimanenti disposizioni del presente Contratto rimarranno comunque pienamente valide ed efficaci. Qualora Lei stia scaricando il SOFTWARE, dichiara e garantisce di non trovarsi in uno Stato le cui leggi doganali vietano l'importazione del SOFTWARE, ovvero in uno Stato nel quale, ai sensi delle leggi doganali degli Stati Uniti d'America, sia vietata l'esportazione del SOFTWARE.

(c) 2001–2007 National Instruments Corporation. Tutti i diritti riservati.

370406K-0115

Giugno 2007